



Concurso de concientización sobre el océano de 2021

UN DESAFÍO CREATIVO PARA ADOLESCENTES DE TODO EL MUNDO

El Concurso global de concientización sobre el océano es una plataforma que permite que los jóvenes aprendan sobre temas relacionados con el océano mediante la creación de obras de arte y las comunicaciones creativas, donde los adolescentes pueden explorar su relación con un mundo cambiante y convertirse en defensores de las medidas ambientalistas. Los estudiantes de 11 a 18 años están invitados a participar. **Visita:** bowseat.org/contest

TEMA

“WATER RISING” (EL AUMENTO DEL NIVEL DEL AGUA)

El océano hace posible la vida en la Tierra. El océano regula el clima global, produce más de la mitad del oxígeno que respiramos y contiene casi el 97 % del agua del planeta. Los sistemas oceánicos de la Tierra influyen mucho en la vida del continente, incluso a cientos de millas de la costa. El agua, ya sea salada o dulce, cálida o fría, está conectada mediante el ciclo acuático.

Vivimos en un planeta de agua. Al igual que el cuerpo humano, el 70 % de la Tierra es agua y este elemento está en movimiento constante: se eleva desde el océano, genera nubes en el cielo y regresa a la tierra en forma de lluvia o nieve. Esta precipitación es absorbida por la tierra, se acumula en los caudales de agua dulce y en los lagos, riega árboles y plantas, y nutre a cada ser vivo que encuentra en su recorrido: bacterias, peces, insectos, aves, mamíferos y, por supuesto, seres humanos. Cuando una persona bebe agua, consume moléculas de agua que estuvieron por todo el mundo, en un ciclo que ha pasado por los ecosistemas de la Tierra durante miles de millones de años. Toda vida necesita agua, y donde hay agua, hay vida.

El tema del Concurso de conciencia oceánica 2021, “WATER RISING” (EL AUMENTO DEL NIVEL DEL AGUA), desafía a los estudiantes a conocer y entender su conexión con el agua y a comunicar de manera creativa la necesidad de proteger este recurso vital. **¿Cuáles son las historias que necesitamos contar sobre el agua a fin de poder preservarla para las generaciones presentes y futuras de vida en la Tierra?**

Consignas de “WATER RISING” (EL AUMENTO DEL NIVEL DEL AGUA)

El tema del Concurso de conciencia oceánica 2021 es “WATER RISING” (EL AUMENTO DEL NIVEL DEL AGUA). Las presentaciones deben responder a las siguientes consignas:

1. **CONSIGNA 1:** El calentamiento global afecta al ciclo del agua y provoca fenómenos meteorológicos extremos, como huracanes y sequías. El calentamiento de los mares también contribuye al aumento del nivel del mar en todo el planeta. Ya sea poca o mucha, el agua es la forma principal en que percibiremos las consecuencias del cambio climático. ¿Cómo percibes las consecuencias del cambio climático donde vives? ¿Cómo cambiará esto durante tu vida?
2. **CONSIGNA 2:** Todos estamos interconectados por medio del agua. ¿Qué significa que estemos corriente arriba o corriente abajo entre nosotros? ¿De dónde viene el agua que consumes y cuál es el recorrido que realiza hasta llegar hasta el lugar donde te encuentras?
3. **CONSIGNA 3:** Aunque el agua es un derecho humano básico, más de mil millones de personas no tienen acceso a agua potable y segura en el mundo. El acceso al agua potable es cada vez más complicado debido a la contaminación, la privatización y al cambio climático, pero estos obstáculos no nos afectan a todos de la misma manera. La contaminación del agua y la injusticia ambiental tienen consecuencias angustiantes en las comunidades indígenas, las personas de color y los pobres. ¿De qué manera el agua es un lente que nos permite entender las desigualdades y luchar por la justicia? Piensa en el agua como un reflejo de la sociedad: nos devuelve la imagen de los somos. ¿Qué ves en el espejo?
4. **CONSIGNA 4:** El agua potable no solo es necesaria para las comunidades de seres humanos, sino también para toda la vida del planeta. Existen muchos movimientos que se manifiestan para proteger el agua y a todos los que dependen de este elemento vital. Históricamente, ¿quién lideró estos movimientos? ¿Quiénes (y qué políticas, por ejemplo) son los protectores del agua?
5. **CONSIGNA 5:** Piensa en la función que cumple el agua en tu vida y cómo eso se extiende hasta relacionarse con tu comunidad, la sociedad y el mundo. ¿Qué recuerdos tienes relacionados con el agua? ¿Cuál es tu historia sobre el agua?

Se aceptan obras de:

- Artes visuales
- Redacción creativa
- Cine
- Obras interactivas y multimedia
- Artes escénicas: música y danza
- Poesía y poesía narrada

QUIÉNES PUEDEN PARTICIPAR

Se invita a los estudiantes de todo el mundo a participar del Concurso de concientización sobre el océano. Elige la división según tu edad al momento de participar:

- **División júnior:** De 11 a 14 años de edad
- **División sénior:** De 15 a 18 años de edad

Los estudiantes pueden participar individualmente o como parte de un club, una clase o un grupo de cualquier tamaño.

Todos los estudiantes deben proporcionar la información de contacto de un apadrinador adulto (docente, padre o madre, tutor, etc.).

¿POR QUÉ PARTICIPAR?

- **Conoce más** sobre la importancia del agua para toda la vida de la Tierra. Analiza en profundidad el Estudio de recursos de Bow Seat para obtener más información sobre el agua y cómo se vincula con el cambio climático, la salud, la justicia y la cultura; encuentra artistas y organizaciones que adopten medidas para proteger a nuestro planeta azul; y descubre maneras en las que puedes participar para conservar el recurso más vital de nuestro planeta.
- **Desarrolla tus habilidades** de comunicación, pensamiento analítico y defensa del medio ambiente. Usa material gráfico para generar conciencia sobre problemas importantes que tienen un impacto en nuestro planeta azul.
- **Crea tu carpeta de trabajos** y haz obras de arte en tu técnica preferida o practica una nueva. Incorpora a tu currículum vitae un certificado de participación.
- **Exhibe tus talentos en todo el mundo.** Por medio de muestras de arte, publicaciones, campañas en medios sociales y becas, Bow Seat enaltece la diversidad de opiniones de los jóvenes para avanzar en el diálogo y la participación relacionados con la conservación y la defensa de los océanos.
- **Únete a la comunidad mundial de Bow Seat**, que cuenta con más de 18,000 jóvenes que se preocupan por los océanos, la justicia ambiental y las acciones climáticas. Inspírate con el trabajo otros creadores jóvenes de todo el mundo.
- **Reúne los requisitos para oportunidades especiales**, como el Consejo de Jóvenes Future Blue, que es un grupo diverso de jóvenes que trabajan juntos para avanzar con la misión de Bow Seat y fomentar entre sus pares la defensa del medio ambiente.
- **Gana premios en dinero en efectivo de** hasta USD 1500.

PREMIOS

Se otorgarán premios en todas las categorías de las divisiones júnior y sénior:

	División júnior	División sénior
Premio de oro	USD 1000	USD 1500
Premio de plata	USD 750	USD 1000
Premio de bronce	USD 250	USD 500
Mención honorífica	USD 50	USD 100

Special Awards Offered in 2021

Visita bowseat.org/contest para obtener más información.

Premios especiales ofrecidos en 2021

Premio Bay State (solo para alumnos de Massachusetts)

Todos los alumnos que residan en Massachusetts serán tenidos en cuenta de manera automática para el Premio Bay State, un reconocimiento especial para homenajear a jóvenes artistas, pensadores y activistas de nuestro estado. Desde el río Housatonic hasta la Reserva Quabbin y el océano Atlántico, el agua nos conecta a todos y desempeña una función importante e intrincada en la economía, la cultura y la salud de los habitantes humanos y no humanos de la Comunidad de Estados Independientes. Habrá un máximo de tres ganadores en cada división por edad y cada uno recibirá una beca de USD 250 en efectivo.

Premio South Coast, Cape & Islands (solo para alumnos de Massachusetts)

Gracias a la generosidad de Island Foundation, que está comprometida con la conservación de los recursos marinos y costeros del sureste de Massachusetts, ofreceremos una beca de USD 250 en efectivo para cada división por edad a los participantes que residan en la costa sur de Massachusetts, Cape Cod, Martha's Vineyard o Nantucket.

Publicaciones, exhibiciones y oportunidades especiales

Como ganador, puedes tener la oportunidad especial de demostrar tus talentos en todo el mundo y de concientizar sobre los problemas del océano a una comunidad más amplia. Bow Seat organiza exposiciones de obras de arte, muestras artísticas itinerantes y proyecciones de cine; selecciona antologías de arte y poesía; y busca oportunidades para publicar los textos de los estudiantes. Como parte de la colección de estudiantes de Bow Seat, tu obra creativa ayudará a educar y a inspirar al público a actuar.

Paso 1: Revisión e investigación

Revisa el tema

El tema del Concurso de concientización sobre el océano cambia todos los años. Asegúrate de revisar la descripción del tema de 2021, “WATER RISING” (EL AUMENTO DEL NIVEL DEL AGUA), antes de empezar tu obra. Las obras se juzgan según su pertinencia con el tema anual.

Lee las reglas (página 14)

Este concurso internacional está abierto a estudiantes de 11 a 18 años de edad. Asegúrate de leer todas las reglas del concurso, los requisitos para las obras y otros detalles antes de empezar.

Investiga e inspírate

Tenemos muchos recursos en nuestro sitio web para ayudarte a comenzar con tu presentación. Conoce el estudio de recursos de Bow Seat, un espacio único y categorizado que incluye obras de arte inspiradoras, medios periodísticos, bibliografía esencial, cuestionarios interactivos, videos, etc., para aprender sobre la relación entre el agua y el cambio climático, la salud, la justicia y la cultura; encontrar artistas y organizaciones que adoptan medidas para proteger a nuestro planeta azul; y descubrir cómo puedes participar en la conservación de nuestro recurso más vital. Visita bowseat.org/resources.

Plazo límite del concurso

El plazo límite del Concurso de concientización sobre el océano es el lunes 14 de junio de 2021 a las 11.59 de la noche hora del Este de EE. UU. (ET, UTC-05:00). Visita bowseat.org/participate presentar tu obra en línea.

Paso 2: Crea

Revisa cuidadosamente todos los requisitos para las obras.

Categorías de obras

Los estudiantes pueden presentar una obra por categoría, por lo que puedes presentar hasta seis obras, una por categoría. Si envías más de una obra por categoría (por ejemplo, dos poemas), las obras adicionales no se considerarán ni juzgarán.

Artes visuales

Las obras de artes visuales pueden ser:

- Dibujo o ilustración
- Pintura
- Escultura
- Diseño gráfico
- Arte digital, programación creativa e imágenes digitales en formato GIF
- Multimedia y collage
- Grabado
- Fotografía
- Cerámica
- Moda y joyería
- Visualización de datos e infografías
- Visita nuestra galería de estudiantes para obtener ejemplos de obras de artes visuales: bowseat.org/gallery

Requisitos para las obras

- Tipos de archivos aceptados: JPG, PNG, GIF o PDF.
- Puedes presentar hasta 3 imágenes (de diferentes ángulos o con más detalles) de tu obra.
- Asegúrate de que los archivos sean de alta resolución, no estén torcidos y se puedan visualizar fácilmente.

Reflexión (obligatorio): Todas las obras deben incluir una reflexión por escrito (declaración del autor) de al menos 100 palabras. Esta reflexión irá en otra pregunta del formulario de inscripción.

Obras citadas (si corresponde): Incluye bibliografía (de cualquier estilo) donde se atribuyen las fuentes y se citan las ideas, los datos, las citas o las obras preexistentes y ajenas que se usan en la obra de arte.

Te invitamos a que aprendas y te inspires en otros artistas y diseñadores ambientalistas al crear tu obra. Si para tu obra te inspiraste en una obra de arte ajena o si tu obra usa una imagen, obra o fotografía ajena a modo de referencia, debes atribuir la fuente original en la sección de obras citadas.

Redacción creativa

Las presentaciones pueden incluir trabajos de ficción (por ejemplo, relatos breves) o no ficción creativa (por ejemplo, narraciones personales, publicaciones en blog o redacción periodística). Visita nuestra galería de estudiantes para obtener ejemplos de redacción creativa: bowseat.org/gallery

Requisitos para las obras:

- El documento debe estar en fuente Times New Roman tamaño 12, con espaciado doble y márgenes de 2,5 cm.
- Incluye el título de la obra al inicio del documento. No incluyas información que te identifique, como nombre de estudiante ni escuela.
- Tipos de archivos aceptados: Documentos de Word (.doc o .docx) o PDF
- La obra debe estar en inglés.
- Largo de la obra:
 - División júnior: Aproximadamente 3 páginas (hasta 750 palabras)
 - División sénior: Aproximadamente 5 páginas (hasta 1,250 palabras)

Reflexión (obligatorio): Todas las obras deben incluir una reflexión por escrito (declaración del autor) de al menos 100 palabras. Esta reflexión irá en otra pregunta del formulario de inscripción.

Obras citadas (si corresponde): Usa citas integradas al texto (entre paréntesis o en notas al pie, en cualquier estilo) e incluye bibliografía (en cualquier estilo) para las ideas, los hechos y las citas ajenas. Las obras citadas no cuentan para el largo de la obra.

Cine

Las obras pueden ser, entre otras, películas con narración, películas con actores, animaciones dibujadas o generadas por computadora, documentales, o películas experimentales. Visita nuestra galería de estudiantes para obtener ejemplos de cine:

bowseat.org/gallery

Requisitos para las obras:

- Las películas deben tener de 2 a 4 minutos de duración.
- Sube tu película a YouTube o Vimeo y proporciona la URL pública en el formulario de inscripción. Asegúrate de que tu video no esté configurado como privado.
- Incluye en la misma película el título y los créditos para dar detalles de la información, las imágenes, el audio o los videoclips ajenos. Bow Seat promueve el uso de imágenes, secuencias filmadas y música original, sin derechos de autor o del dominio público.
- El título de la película debe decir: "2021 Ocean Awareness Contest – Título de la película"
- La obra debe estar en inglés o tener subtítulos en inglés si la narración está en otro idioma que no sea inglés.

Reflexión (obligatorio): Todas las obras deben incluir una reflexión por escrito (declaración del autor) de al menos 100 palabras. Esta reflexión irá en otra pregunta del formulario de inscripción.

Obras citadas (si corresponde): Incluye bibliografía (de cualquier estilo) donde se atribuyen las fuentes y se citan las ideas, los datos, las citas o las obras preexistentes y ajenas que se usan en la obra.

Obras interactivas y multimedia

La categoría Obras interactivas y multimedia es para las obras que integran las comunicaciones creativas y los elementos interactivos o participativos, o que combinan tres o más de las categorías anteriores. Visita nuestra galería de estudiantes para obtener ejemplos de obras interactivas y multimedia: bowseat.org/gallery

Las obras pueden ser:

- Aplicaciones o archivos multimedia basados en la web o desarrollo web
- Diseño de juegos (videojuegos o juegos de mesa)
- Campaña de redes sociales
- Instalaciones
- Podcasts

Nota: Las pinturas digitales y las obras de diseño gráfico deben presentarse en la categoría de Artes visuales. Las películas animadas deben presentarse en la categoría de Películas. Comunícate con nosotros si tienes dudas sobre la categoría de Obras interactivas o multimedia.

Requisitos para las obras:

- Las obras interactivas y multimedia deben incluir una descripción escrita breve del concepto o la descripción de uso (por ejemplo: instrucciones de uso de la aplicación, resumen de la mecánica de juego; descripción de la interacción de los espectadores; o descripción de la manera en que la obra combina varias categorías o formatos) Esta reflexión irá en otra pregunta del formulario de inscripción.
- Debes enviar hasta 5 imágenes, capturas de pantalla o documentos de texto de soporte que ilustren tu obra. Tipos de archivos aceptados: JPG, PDF, PNG, GIF o Word (.doc o .docx).
- También puedes proporcionar un vínculo a obras web, además de un video de la mecánica de juego o de demostración de proyectos en acción (opcional). Si se envían videos, no deben durar más de 5 minutos y se deben subir a YouTube o Vimeo (asegúrate de que no estén configurados como privados).
- También se pueden cargar archivos de audio en formato MP3 (opcional). Si creas un podcast, te recomendamos que los episodios tengan una duración de 5 a 15 minutos, y debes proporcionar el libreto por escrito.

Reflexión (obligatorio): Todas las obras deben incluir una reflexión por escrito (declaración del autor) de al menos 100 palabras. Esta reflexión irá en otra pregunta del formulario de inscripción.

Obras citadas (si corresponde): Incluye bibliografía (de cualquier estilo) donde se atribuyen las fuentes y se citan las ideas, los datos, las citas o las obras preexistentes y ajenas que se usan en la obra.

Artes escénicas: música y danza

Las presentaciones pueden ser composiciones originales o parodias de canciones en cualquier género musical, o actuaciones de danza en cualquier estilo. Visita nuestra galería de estudiantes para obtener ejemplos de música y danza: bowseat.org/gallery

Requisitos para las obras:

- Graba un video tuyo actuando. El video puede incluir otras imágenes o videos, pero debe tener secuencias filmicas de tu ejecución* o del proceso de composición. (*Se aceptan capturas de pantalla de instrumentos digitales para la música electrónica o digital).
- Las obras deben tener de 2 a 4 minutos de duración.
- Sube tu actuación a YouTube o Vimeo y proporciona la URL pública en el formulario de inscripción. Asegúrate de que tu video no esté configurado como privado.
- El título del video debe decir: “2021 Ocean Awareness Contest – Título”
- Si tu obra tiene letra, debes subir un documento de Word (.doc o .docx) o PDF con la letra de la canción (en inglés). Puedes poner la letra como subtítulo del video (recomendado). Si tu canción está en otro idioma que no sea el inglés, debes proporcionar una traducción al inglés de la letra.
- Incluye en el video mismo el título y los créditos para dar detalles de la información, las imágenes, el audio o los videoclips ajenos. Si creas la parodia de una canción, debes mencionar en forma clara al autor de la canción original. Bow Seat promueve el uso de imágenes, secuencias filmadas y música original, sin derechos de autor o del dominio público.

Reflexión (obligatorio): Todas las obras deben incluir una reflexión por escrito (declaración del autor) de al menos 100 palabras. Esta reflexión irá en otra pregunta del formulario de inscripción.

Obras citadas (si corresponde): Incluye bibliografía (de cualquier estilo) donde se atribuyen las fuentes y se citan las ideas, los datos, las citas o las obras preexistentes y ajenas que se usan en la obra. Si creas la parodia de una canción, debes mencionar en forma clara al autor de la canción original. Bow Seat te alienta a que uses imágenes, videos y música originales sin derechos de autor o que sean de dominio público.

Poesía & poesía narrada

Las obras pueden ser en verso libre o formal, o de poesía narrada. Visita nuestra galería de estudiantes para obtener ejemplos de poesía: bowseat.org/gallery

Requisitos para las obras:

- Escribe tu obra en fuente Times New Roman tamaño 12, con espaciado simple y márgenes de 2,5 cm.
- Incluye el título del poema en la parte superior de la página. No incluyas información que te identifique, como nombre de estudiante ni escuela.
- Tipos de archivos aceptados: Documentos de Word (.doc o .docx) o PDF
- La obra debe estar en inglés.
- Largo de la obra:
 - División júnior: no más de 1 página
 - División sénior: no más de 2 páginas

Reflexión (obligatorio): Todas las obras deben incluir una reflexión por escrito (declaración del autor) de al menos 100 palabras. Esta reflexión irá en otra pregunta del formulario de inscripción.

Obras citadas (si corresponde): Usa citas integradas al texto (entre paréntesis o en notas al pie, en cualquier estilo) e incluye bibliografía (en cualquier estilo) para las ideas, los hechos y las citas ajenas. Las obras citadas no cuentan para el largo de la obra.

Video de poesía narrada (opcional): Puedes incluir un video tuyo narrando el poema. Debes subir el video a YouTube o Vimeo y proporcionar la URL pública en el formulario de inscripción en línea. Asegúrate de que tu video no esté configurado como privado. NO envíes un documento de Word o PDF con un vínculo al video.

Escribe tu reflexión

Una reflexión escrita debe acompañar a tu obra, sin importar la categoría. Es como la introducción de un libro o las citas de los artistas en los museos. Los jueces no te bajarán la puntuación por una reflexión mal redactada, pero si escribes una reflexión bien pensada y personal seguro le ayudará a los jueces a entenderte mejor a ti y a tu obra, y probablemente te vaya mejor en el Concurso de concientización sobre el océano.

La reflexión debe describir 1) tu proceso creativo y 2) lo que aprendiste durante la exploración del tema del Concurso de concientización sobre el océano, "WATER RISING" (EL AUMENTO DEL NIVEL DEL AGUA). Usa las siguientes preguntas para orientar tu reflexión:

- ¿Qué inspiró tu obra?
- ¿Qué sentimientos te despertó el proceso creativo?

- ¿Cuál es el mensaje de tu obra de arte para los espectadores?
- Tras investigar sobre el agua, ¿qué aprendiste?
- ¿Qué acciones personales podrías implementar ahora que ya conoces sobre este recurso vital y la necesidad de mantenerlo y conservarlo?

Requisitos de la reflexión:

- Extensión: 100 palabras, como mínimo
- La reflexión debe escribirse en inglés.

Paso 3: Presenta tu obra

Los estudiantes deben crear una cuenta y presentar su obra mediante el sistema en línea. Si quieres presentar varios trabajos, solo necesitas crear una cuenta. Bow Seat no puede aceptar obras por correo electrónico ni por correo tradicional. Visite bowseat.org/contest para acceder a la plataforma de inscripción. Obtenga una vista previa del formulario de inscripción en la página 16.

El plazo límite del Concurso de concientización sobre el océano es el 14 de junio de 2021.

Lista de verificación de inscripción:

- ☐ Tu información de contacto
- ☐ Tu obra
- ☐ El título de tu obra
- ☐ Tu reflexión por escrito
- ☐ Obras citadas (si corresponde): Lista de fuentes de ideas, citas o datos ajenos utilizados
- ☐ Información de contacto de un apadrinador adulto (obligatorio para todos los participantes)
- ☐ Consentimiento de los padres o el tutor (obligatorio para menores de 13 años). Consulta las páginas 18 y 19 para obtener más información.

Una vez que crees una cuenta e inicies una inscripción, podrás guardar tu trabajo y continuar en otro momento.

Docentes: Pueden crear una sola cuenta a su nombre y enviar varias obras a nombre de su curso, pero deben enviar obras separadas por cada estudiante individual, a menos que participen como grupo.

Paso 4: Conéctate y continua

Comparte tu obra

Gracias por tu participación. Ya formas parte de la comunidad global de Bow Seat de más de 18 000 jóvenes que usan sus voces creativas para expresarse en defensa de nuestro planeta azul.

Comparte esta oportunidad con otros artistas, escritores, cineastas, músicos, bailarines, especialistas en medios digitales, activistas ambientales y aficionados a los océanos que conozcas. Gracias a esta oportunidad que tienen los jóvenes para pensar con creatividad sobre la conservación y la justicia ambiental, y la plataforma que pueden usar para expresar sus ideas, esperamos generar una ola de conciencia e impacto en todo el mundo. Etiquétanos (**@fromthebowseat**) si compartes tu trabajo en línea para que podamos difundir esta acción de amor.

JURADO

Todos los resultados del concurso de 2021 se anunciarán en noviembre de 2021. Se notificará a los ganadores y sus apadrinadores por correo electrónico antes de anunciar los resultados públicamente.

El jurado de Bow Seat está compuesto por artistas, escritores, docentes, científicos y, por supuesto, amantes del océano. Todos los años también invitamos a una cohorte de ex alumnos de Bow Seat y artistas emergentes a participar del jurado del concurso. Puedes conocer al equipo en bowseat.org/about/our-team.

El jurado evalúa:

- La pertinencia de las obras con el tema anual del concurso;
- La demostración de voz artística, originalidad e imaginación;
- La destreza, incluida la calidad, la técnica y la habilidad en el medio elegido; la minuciosidad; y la precisión al comunicar los problemas;
- Si una obra cumple con los requisitos de la categoría (como largo, tipo de archivo, etc.).

El jurado empezará a deliberar apenas termine el concurso y se tomará el debido tiempo para evaluar todas las obras del concurso. Recibimos miles de obras, por lo que nuestro jurado dedica miles de horas de trabajo acumulado cada año para evaluar las obras.

Sabemos que están impacientes por conocer los resultados del concurso. Estamos muy orgullosos de la dedicación que le ponemos al concurso y valoramos su paciencia para poder sostener esta dedicación.

INFORMACIÓN PARA DOCENTES Y APADRINADORES

Todos los estudiantes que participen deben proporcionar la información de contacto de un patrocinador adulto. Puede ser un docente, padre, tutor, mentor, entrenador u otro adulto apadrinador.

Tanto los docentes que asignaron el concurso como proyecto del curso, como los padres que ayudan a los niños a explorar su potencial creativo y los adultos a los que les pidieron que apadrinen a un estudiante individual tienen la misma responsabilidad simple: estar disponibles para que los contactemos si tenemos problemas para comunicarnos con el estudiante apadrinado.

Cuando un estudiante presenta su obra, se le pedirá que proporcione tu nombre y tu dirección de correo electrónico. Recibirás un correo electrónico de confirmación una vez que presenten su obra, para que también te quede un registro.

Tenemos muchos recursos en nuestro nuevo Estudio de recursos, incluidos artículos, planes de estudio y videos, para ayudarte a ti y a tus estudiantes a aprender más sobre los problemas relacionados con el cambio climático y el océano, y para apoyar la inspiración y la planificación del proyecto. Visita bowseat.org/resources.

Para los patrocinadores de los alumnos participantes menores de 13 años: Son obligatorios los formularios de autorización para padres o tutores (páginas 18-19) de cualquier alumno participante que sea menor de 13 años. En la primera página del formulario de presentación del concurso en línea, selecciona "Sí" a la pregunta ¿"Eres menor de 13 años"? y selecciona la opción:

1. Proporcionar autorización en forma electrónica. Mediante esta opción, se envía una carta de autorización electrónica al padre o tutor especificado para obtener una firma electrónica.
2. Cargar formulario de autorización para padre o tutor. Esta opción le permite subir la versión firmada del formulario en PDF. Si quieres cargar varios formularios de autorización, combina todos los formularios en un PDF o envíanos los formularios individuales por correo electrónico (ver a continuación).
3. Enviar por correo electrónico el formulario de autorización para padre o tutor. Elige esta opción si deseas enviarnos por correo electrónico a info@bowseat.org uno o más formularios de autorización firmados, y los agregaremos a la presentación del alumno.

Premios a la innovación para educadores

Muchos de nuestros apadrinadores son docentes que integran el concurso a sus clases de manera eficaz y creativa para educar a grupos enteros de estudiantes sobre los problemas del océano y darles herramientas para que sean defensores de nuestro planeta azul, al tiempo que cumplen con normas educativas importantes. Para reconocer sus esfuerzos, Bow Seat otorga Premios a la innovación para educadores por nominación de USD 750. Visita bowseat.org/resources/for-teachers para conocer los detalles.

REGLAS Y REQUISITOS DE PARTICIPACIÓN

Plazo del concurso

Todas las obras deben presentarse antes del 14 de junio de 2021 a las 11.59 de la noche hora del Este de EE. UU. (ET, UTC-05:00) para tenerse en cuenta para el Concurso de concientización sobre el océano de 2021. La plataforma en línea se cerrará automáticamente tras el plazo límite del concurso. Planifica con anticipación.

Quiénes pueden participar

- Este concurso internacional está abierto a estudiantes de 11 a 18 años de edad que estén inscritos en escuela media o secundaria (o equivalente de educación en el hogar) de todo el mundo. Pueden pedirse pruebas de edad, identidad o cumplimiento de requisitos.
- Los estudiantes de 11 a 14 años de edad pueden participar en la división júnior. Los estudiantes de 15 a 18 años de edad pueden participar en la división sénior. Elige la división etaria según tu edad al momento de participar.
- Los participantes menores de 13 años deben pedir a sus padres o tutor legal que completen un Formulario de consentimiento de padre o tutor conforme a la Ley de protección de la privacidad en línea de los niños (COPPA) y lo presenten junto con la obra. Consulta las páginas 18 y 19.
- Las obras pueden presentarlas un individuo o un grupo de cualquier tamaño. Si presentas obras en grupo, debe haber un líder del grupo que actuará como contacto del grupo. Se deben incluir los nombres de todos los integrantes del grupo en la obra. El dinero del premio se repartirá en partes iguales entre los miembros del grupo.
- Todos los estudiantes pueden presentar (es decir, que se incluya su nombre) una sola obra por categoría. Por lo tanto, un estudiante puede tener un máximo de seis obras diferentes, una de cada categoría.

Cómo participar

- No se cobra ningún cargo para participar del concurso.
- Los estudiantes deben crear una cuenta y enviar su obra por nuestro sistema en línea antes del plazo límite del concurso, el 14 de junio de 2021 a las 11.59 de la noche, hora del Este de EE. UU. (ET, UTC-05:00). Bow Seat no puede aceptar obras por correo electrónico ni por correo tradicional.
- Los estudiantes deben proporcionar la información de contacto de un apadrinador adulto (docente, padre o madre, tutor, mentor u otro adulto apadrinador).
- Las obras que ya se presentaron antes al Concurso de concientización sobre el océano de Bow Seat no se tendrán en cuenta para el concurso de 2021. Las obras deben crearse durante el año académico 2020 (o entre julio de 2020 y junio de 2021).

- Todas las obras deben ser obras originales de los estudiantes. Aunque reconocemos que se usarán fuentes existentes para inspiración e investigación, Bow Seat se reserva el derecho de descalificar una obra si se sospecha o determina que hubo plagio.
- Las obras deben presentarse en inglés o tener una traducción al inglés para que el jurado las tenga en cuenta.

Información adicional

- Al participar del Concurso de concientización sobre el océano, acepta los Términos de uso de Bow Seat (bowseat.org/terms-of-use).
- Bow Seat promete administrar este concurso de manera justa, ética e íntegra.
- Todas las decisiones del jurado son definitivas.
- Se notificará a todos los ganadores y sus apadrinadores por correo electrónico antes de anunciar los resultados públicamente.
- Los Programas de concientización sobre el océano de Bow Seat se reservan el derecho de usar las obras de los estudiantes con fines promocionales o de marketing en cualquier medio.
- Los ganadores deberán confirmar que reúnen los requisitos completando una Declaración jurada de cumplimiento de requisitos y Exención de responsabilidad, y si la ley lo permite, una Exención de responsabilidad para publicidad durante el proceso de reclamación del premio.

¿Preguntas?

Completa el formulario de contacto en bowseat.org/contact o escribe a info@bowseat.org

Vista previa del formulario de presentación

Para comenzar, crea una cuenta en [nuestra plataforma de presentación en línea](#). Si eres un docente que va a enviar presentaciones en nombre de una clase o un alumno que va a enviar presentaciones en más de una categoría, puedes usar una cuenta para varias presentaciones. Antes de iniciar la presentación, asegúrate de consultar todas las [reglas del concurso](#) y las pautas. **Fecha límite para la presentación: 14 de junio de 2021.**

PÁGINA 1: INFORMACIÓN DEL PARTICIPANTE

Nombre completo del participante

Dirección de correo electrónico Usaremos la dirección de correo electrónico de contacto principal para la presentación y las notificaciones de ganadores.

¿Participas en forma individual o grupal? Para la participación grupal se necesitan los nombres y las direcciones de correo electrónico de los integrantes del grupo.

Categoría Artes visuales, redacción creativa, cine, medios interactivos y multimedios, artes escénicas: música y danza, poesía y oratoria

División por edad Junior (de 11 a 14 años) o Senior (de 15 a 18 años)

Edad de los participantes Es obligatoria la autorización de los padres o tutores para alumnos menores de 13 años. Para obtener más información, consulta las páginas 18 y 19.

Lugar de residencia o ciudad, estado de los EE. UU. (si corresponde) y país

Información demográfica (opcional) Solicitamos información sobre género e identidad étnica para entender mejor quién participa en este programa.

PÁGINA 2: INFORMACIÓN SOBRE LA ESCUELA Y EL PATROCINADOR

Nombre de la escuela

Nombre y dirección de correo electrónico del adulto patrocinador Un patrocinador puede ser cualquier adulto, pero por lo general, es un padre, tutor o docente. Tu patrocinador recibirá un mensaje de correo electrónico de confirmación cuando te presentes en el concurso.

PÁGINA 3: INFORMACIÓN SOBRE LA PRESENTACIÓN

Título de la presentación

Consigna temática Elige una consigna de las que se enumeran en la página 2.

Técnica y dimensiones Solo categoría de arte

Artes escénicas: Género musical y letras de canciones **O** estilo de danza [Solo categoría de artes escénicas](#)

Cargar presentación [Consulta Cómo ingresar a la página](#) para obtener los requisitos completos de la categoría

Descripción de la presentación [Solo categoría de medios interactivos y multimedios](#); consulta [Cómo ingresar a la página](#) para obtener los requisitos completos de la categoría

Enlace de la película (YouTube o Vimeo) [Obligatorio para películas y artes escénicas](#); [opcional para poesía y medios interactivos y multimedios](#)

Enlace de medios para navegador [Opcional para medios interactivos y multimedios](#)

Cargar archivo de audio [Opcional para medios interactivos y multimedios](#) Si creas un podcast, debes proporcionar el libreto por escrito.

Cita de obras [Lista de las fuentes de ideas, datos, medios o citas que usaste en tu trabajo y no son de tu autoría.](#)

Reflexión (100 palabras, como mínimo) [Obligatoria](#). Tu reflexión debería describir 1) el proceso creativo y 2) qué aprendiste durante el análisis del tema del concurso de conciencia oceánica, "WATER RISING" (EL AUMENTO DEL NIVEL DEL AGUA).

PÁGINA 5: FINALIZAR Y PRESENTAR

Las presentaciones pueden guardarse como un borrador en progreso, pero no pueden editarse una vez que se han finalizado. Los alumnos y patrocinadores recibirán una confirmación por correo electrónico cuando la presentación se haya enviado de forma correcta.

Aviso de privacidad de la Ley de protección de la privacidad en línea de los niños (COPPA)

La Ley de protección de la privacidad en línea de los niños (COPPA) exige que obtengamos consentimiento verificable para que los niños participen del programa patrocinado por Bow Seat. Le pedimos su permiso para guardar los datos del niño (nombre, dirección de correo electrónico, ciudad natal, grado y escuela) y del apadrinador adulto (nombre y dirección de correo electrónico del docente, padre o tutor) para hacer un seguimiento de la participación del estudiante, aceptar las obras de los estudiantes, notificar a los ganadores y distribuir los premios. Si nos da su permiso, podremos usar el nombre, el grado y la ciudad natal (ciudad, estado [si está en EE. UU.] o ciudad y país) del niño en actividades de extensión relacionadas con el programa.

Estimado padre o tutor:

Su hijo participa de un programa patrocinado por Bow Seat Ocean Awareness Programs ("Bow Seat"), una organización educativa sin fines de lucro. La misión de Bow Seat es potenciar a la próxima generación de cuidadores del océano a través del arte, la ciencia y el ambientalismo.

Para participar, su hijo debe proporcionar sus datos personales (nombre y apellido, dirección de correo electrónico, grado, ciudad natal y escuela); su proyecto; y el nombre y apellido y la dirección de correo electrónico de un apadrinador adulto. Como su hijo es menor de 13 años, la información recopilada se mantendrá confidencial, en conformidad con la Ley de protección de la privacidad en línea de los niños (COPPA).

Bow Seat es el único propietario de toda la información recopilada.

- Los datos personales que proporcionen los niños se usarán para hacer un seguimiento de la participación en el programa, aceptar los proyectos de los estudiantes, notificar a los ganadores del programa y distribuir los premios.
- El nombre, el grado y la ciudad natal (ciudad, estado [si es en EE. UU.] o ciudad y país) del niño solo podrán usarse para promocionar el programa con el consentimiento del padre o tutor. Esto incluye, entre otros, publicidad por redes sociales, sitios web, publicaciones de la organización y eventos.
- Bow Seat no exigirá a los niños que divulguen más información de la que sea razonablemente necesaria para participar en el programa.
- No se divulgará información a terceros.
- Los padres pueden consultar los datos personales del niño, pedir su eliminación e impedir la recopilación o el uso de los datos del niño.

Complete el Formulario de consentimiento de padre o tutor adjunto. Si tiene inquietudes o consultas sobre los programas de Bow Seat, escriba a info@bowseat.org.



Formulario de consentimiento de padre o tutor

Yo, _____, el padre o tutor legal de _____
(NOMBRE DEL PADRE O TUTOR EN IMPRENTA) (NOMBRE DEL NIÑO EN IMPRENTA)

he revisado el Aviso de privacidad de COPPA de Bow Seat Ocean Awareness Programs. Mediante la siguiente firma, autorizo a mi hijo a proporcionar sus datos personales para participar en el programa de Bow Seat.

Al marcar la casilla "Sí" a continuación, acepto que el nombre, el grado y la ciudad natal (ciudad, estado [si es en EE. UU.] o ciudad y país) del niño podrán usarse para promocionar los programas de Bow Seat.

- ☐ **Sí**, el nombre, el grado y la ciudad natal (ciudad, estado [si es en EE. UU.] o ciudad y país) del niño podrán usarse para promocionar los programas de Bow Seat.
- ☐ **No**, el nombre, el grado y la ciudad natal (ciudad, estado [si es en EE. UU.] o ciudad y país) del niño no podrán usarse para promocionar los programas de Bow Seat.

También entiendo que es importante proporcionar información precisa en este formulario de consentimiento para que Bow Seat Ocean Awareness Programs pueda contactarme.

Firma del padre o tutor:

Fecha:

Dirección de correo electrónico del padre o tutor:

Número de teléfono del padre o tutor:

Envíe este formulario firmado a info@bowseat.org o súbalo con la obra del estudiante en la plataforma de inscripción en línea de Bow Seat.